



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель
Manufacturer

HELKAMA BICA (SHANGHAI) CO., Ltd.

Адрес
Address

**Plot 1-2, MinHung Export Processing Zone,
No.3111 Huan Cheng West Road, FengXian District
SHANGHAI 201401, THE PEOPLES REPUBLIC OF CHINA**

Изделие*
Product*

**НЕ СОДЕРЖАЩИЕ ГАЛОГЕНА И НЕ РАСПРОСТРАНЯЮЩИЕ ПЛАМЕНИ
СУДОВЫЕ КАБЕЛИ ТИПОВ LKM-HF, LKSM-HF**

**HALOGEN FREE AND FLAME RETARDANT SHIPBOARD CABLES
OF TYPES LKM-HF, LKSM-HF**

Код номенклатуры **11130100**
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Соответствуют Публикациям МЭК 60092-353, 60092-350, 60092-352, 60092-359, 60228, 60332-1-2, 60332-3-22, 60754-1, 60754-2, 61034 и требованиям Правила II-1/45.5.2 Конвенции СОЛАС 74 с учётом Поправок 2004.
Meets the standards IEC 60092-353, 60092-350, 60092-352, 60092-359, 60228, 60332-1-2, 60332-3-22, 60754-1, 60754-2, 61034 and requirements of Regulation II-1/45.5.2 of SOLAS 74 as amended 2004.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **20.01.2012**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **20.01.2007**

№ **07.05001.260**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П. (подпись)
L.S. (signature)



Кочетов В.М. / V. M. Kochetov

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

1. Допускаемое напряжение: 0,6/1,0 (1,2) кВ.
2. Максимальная допустимая температура нагрева жилы: +90 °С.
3. Жила: гладкая отожженная скрученная медная проволока в соответствии с МЭК 60228 класс 2 и класс 5.
4. Изоляция: не содержащий галогена полиэтилен сетчатой структуры HF - XLPE. Незначительное выделение дыма.
5. Скрутка: жилы скручены вместе и покрыты разделительной скрученной лентой.
6. Оболочка: FR - полиолефиновый пластик сетчатой структуры SHF 1, не содержащий галогена и не распространяющий пламени.
7. Экран (LKSM - HF): оплетка из отожженной медной проволоки.
8. Количество жил \times номинальное сечение (мм²): 1x1,5 - 300; 2x1,5 - 95; 3x1,5 - 240; 4x1,5 - 120; 5x1,5 - 25; 7x1,5/2,5; 10x1,5/2,5; 12x1,5/2,5; 14x1,5/2,5; 16x1,5/2,5; 19x1,5/2,5; 24x1,5/2,5; 27x1,5/2,5; 37x1,5/2,5.

1. Rated voltage: 0.6/1.0 (1.2) kV.
2. Maximum operating conductor temperature: +90 °C.
3. Conductor: stranded plain copper conductor, annealed according to IEC 60228 class 2 and class 5.
4. Insulation: halogen free cross-linked polyethylene HF - XLPE. Low smoke propagation.
5. Stranding: cores stranded together and covered by separator tape wrapping.
6. Sheath: FR - polyolefine plastic SHF 1, halogen free and flame retardant.
7. Screen (LKSM - HF): braid of annealed copper wires.
8. Number of cores \times conductor cross-section (mm²): 1x1.5 - 300; 2x1.5 - 95; 3x1.5 - 240; 4x1.5 - 120; 5x1.5 - 25; 7x1.5/2.5; 10x1.5/2.5; 12x1.5/2.5; 14x1.5/2.5; 16x1.5/2.5; 19x1.5/2.5; 24x1.5/2.5; 27x1.5/2.5; 37x1.5/2.5.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Спецификации No. HBKQ 9. spec.3 (1.11.2006/dk) & TECHNICAL SPECIFICATION (Files: TS/LKM-HF.XLS and TS/LKM-HF cl5.XLS) и No. HBKQ 9. SPEC.5 (1.11.2006/dk) & TECHNICAL SPECIFICATION (Files: TS/LKSM-HF.XLS and TS/LKSM-HF cl5.XLS) переодобрены письмом No.260-002-12K-13 от 08.01.2007г.

Specifications No. HBKQ 9. spec.3 (1.11.2006/dk) & TECHNICAL SPECIFICATION (Files: TS/LKM-HF.XLS and TS/LKM-HF cl5.XLS) and No. HBKQ 9. SPEC.5 (1.11.2006/dk) & TECHNICAL SPECIFICATION (Files: TS/LKSM-HF.XLS and TS/LKSM-HF cl5.XLS) have been re-approved by the letter No.260-002-12K-13 of 08.01.2007.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 07.05010.260 от 20.01.2007
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
Application and limitations

Для стационарной прокладки на судах в силовых сетях, цепях управления и сигнализации.
For fixed installation in power, remote - control and alarms warning circuits of the Ships.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.31.

The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.31.